

Dani e-infrastrukture – Srce DEI 2023  
Konferencija projekta HR-ZOO  
28. – 30. ožujka 2023.

# Nacionalna platforma za jezične tehnologije (NPJT): implementacija

Marko Tadić<sup>1</sup>, Željka Motika<sup>2</sup>, Krešimir Šojat<sup>1</sup>, Matea Filko<sup>1</sup>, Daša Farkaš<sup>1</sup>,  
Vanja Štefanec<sup>1</sup>, Tamara Horvat Klemen<sup>2</sup>, Dejan Vukelić<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Sveučilište u Zagrebu, Filozofski fakultet; <sup>2</sup>Središnji državni ured za razvoj digitalnoga društva

# Nacionalna platforma za jezične tehnologije (NPJT) National Language Technology Platform (NLTP)

- **Program:** EU Instrument za povezivanje Europe / Connecting Europe Facility (CEF) Telecommunications Programme
- **Trajanje:** 2021-04-01 – 2023-06-30
- **Ukupni troškovi:** 1.061.457 €
- **Partneri**
  - **Tilde**, Riga, Latvija (koordinator)
  - **Centar za informacijske sustave u kulturi**, Riga, Latvija
  - **Maltska agencija za informacijske tehnologije**, Valletta, Malta
  - **Sveučilište u Tartuu**, Tartu, Estonija
  - **Ured državne odvjetnice**, Valletta, Malta
  - **Sveučilište u Malti**, Valletta, Malta
  - **Središnji državni ured za razvoj digitalnoga društva**, Zagreb, Hrvatska
  - **Sveučilište u Zagrebu, Filozofski fakultet**, Zagreb, Hrvatska
  - **Sveučilište u Reykjaviku**, Reykjavik, Island

# Nacionalna platforma za jezične tehnologije (NPJT) National Language Technology Platform (NLTP)

## • Misija

- ukloniti jezične prepreke u komunikaciji
- promicati ravnopravnost jezika u EU
- osigurati pristupačnost
- podupirati prekograničnu integraciju pri uporabi javnih digitalnih usluga u EU i EGP-u

## • Ciljevi

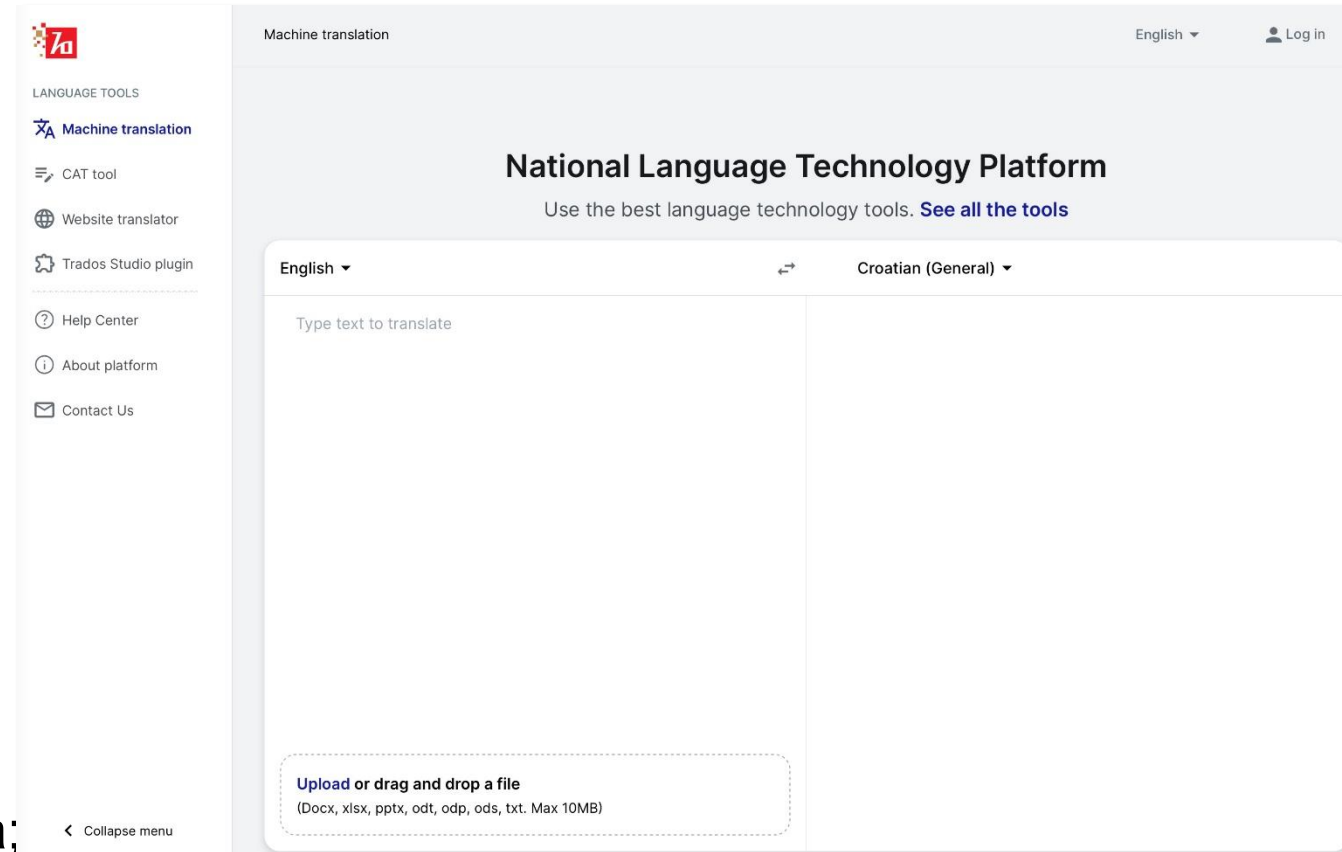
- Napredna Nacionalna platforma za jezične tehnologije (NPJT) koja kombinira najnovija jezičnotehnološka rješenja pogonjena umjetnom inteligencijom (UI-jem)
- Osiguravanje NPJT-a za tijela javne uprave, MSP-ove i širu javnost kao učinkovito sredstvo za višejezični pristup online uslugama, mrežnim stranicama, dokumentima i informacijama

# Nacionalna platforma za jezične tehnologije (NPJT) National Language Technology Platform (NLTP)

- **Prijedlog implementacije NLTP-a u Hrvatskoj**

- **Dostupne usluge**

- strojno prevođenje teksta: razne domene;
- strojno prevođenje dokumenata: razni formati;
- strojno prevođenje mrežnih stranica;
- priključak za Trados Studio (CAT okruženje);
- uporaba prijevodnih memorija i terminologije;
- sigurnost podataka: tekstovi se ne čuvaju.



# Zahvaljujemo na pozornosti!



Ovaj je projekt primio financijska sredstva iz programa Telekomunikacije Instrumenta za povezivanje Europe.



Ovo djelo dano je na korištenje pod licencijom *Creative Commons Imenovanje 4.0* međunarodna. Licencija je dostupna na stranici: [creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.hr](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.hr).